



http://www.hkrsss.org

The Hong Kong Radio Control Soaring Society 香港遙控滑翔飛行協會

Minute of the Second Committee Meeting for the Year 2007 2007 年度第二次執委會會議記錄

Chairman	主席
Ma Chor Ming, Kenny	
ken@hkrsss.org	
Vice Chairman	副主席
Lui Ying Chun	
yclui@hkrsss.org	
Treasurer	司庫
Mak Kai Yeung	
mak@hkrsss.org	
Secretary	書記
Cheng Chung Ming	
cmcheng@hkrsss.org	
Publicity	宣傳
Stanley Chan	
stanley@hkrsss.org	
Competition	賽事
Au Chi Fai	
fai@hkrsss.org	
Technical	技術
Choi Wing Pong	
edmond@hkrsss.org	
Training	訓練
Kong Kwok Man	
kmkong@hkrsss.org	
Social Function	聯繫活動
So Kwok Ying, Alex	
alexso@hkrsss.org	
Industrial Liaison	工業聯繫
Cheung Wan Kin	
kin@hkrsss.org	
F3F	F3F
Angus Lee	
angus@hkrsss.org	
EPP Combat	EPP 空戰
Lee Siu Man	
leeman@hkrsss.org	
Thermal	熱氣流
Johnson Yeung	
johnson@hkrsss.org	
Scale Glider	像真機 (Vacancy)
Committee Member	常委
Lou Tsz Ming	
Committee Member	常委
Leung Wing Wun	
Committee Member	常委
Stephen Chan	
Committee Member	常委
Wong Ming Fai	
Committee Member	常委
Lip Yiu Cheong	
Committee Member	常委
Chester Tai	
Committee Member	常委
Ip Chi Shing	
Committee Member	常委
Cheung Yiu Cho	
Committee Member	常委
Choi Yiu Keung	
Committee Member	常委
Billy Pang	
Committee Member	常委
Wong Ping Wing, Eric	
Committee Member	常委
Lo Po Chung	
Committee Member	常委
Heung Fook Lok	
Committee Member	常委
Ng Yan Chan	

Date : July 7, 2007, Saturday
日期 : 2007 年 7 月 7 日, 星期六

Time : 8:00 PM
日期 : 晚上 8 時正

Venue : King Lam Neighborhood Community Center, Tseung Kwan O
地點 : 將軍澳 民政事務總處 景林鄰里社區中心

Present 出席 : 10

Ma Chor Ming, Kenny	Au Chi Fai	Mak Kai Yeung
Cheng Chung Ming	Stanley Chan	Kong Kwok Man
Lui Ying Chun	So Kwok Ying, Alex	Heung Fook Lok
Lee Siu Man		

Absent with apology 缺席 : 18

Johnson Yeung	Choi Wing Pong	Lou Tsz Ming
Leung Wing Wun	Wong Ming Fai	Lip Yiu Cheong
Chester Tai	Ip Chi Shing	Cheung Yiu Cho
Billy Pang	Wong Ping Wing, Eric	Lo Po Chung
Ng Yan Chan	Angus Lee	Cheung Wan Kin
Stephen Chan	Li Yun Sang	Choi Yiu Keung



<http://www.hkrcss.org>

Chairman	主席
Ma Chor Ming, Kenny	
ken@hkrcss.org	
Vice Chairman	副主席
Lui Ying Chun	
yclui@hkrcss.org	
Treasurer	司庫
Mak Kai Yeung	
mak@hkrcss.org	
Secretary	書記
Cheng Chung Ming	
cmcheng@hkrcss.org	
Publicity	宣傳
Stanley Chan	
stanley@hkrcss.org	
Competition	賽事
Au Chi Fai	
fai@hkrcss.org	
Technical	技術
Choi Wing Pong	
edmond@hkrcss.org	
Training	訓練
Kong Kwok Man	
kmkong@hkrcss.org	
Social Function	聯繫活動
So Kwok Ying, Alex	
alexso@hkrcss.org	
Industrial Liaison	工業聯繫
Cheung Wan Kin	
kin@hkrcss.org	
F3F	F3F
Angus Lee	
angus@hkrcss.org	
EPP Combat	EPP 空戰
Lee Siu Man	
leeman@hkrcss.org	
Thermal	熱氣流
Johnson Yeung	
johnson@hkrcss.org	
Scale Glider	像真機
(Vacancy)	
Committee Member	常委
Lou Tsz Ming	
Committee Member	常委
Leung Wing Wun	
Committee Member	常委
Stephen Chan	
Committee Member	常委
Wong Ming Fai	
Committee Member	常委
Lip Yiu Cheong	
Committee Member	常委
Chester Tai	
Committee Member	常委
Ip Chi Shing	
Committee Member	常委
Cheung Yiu Cho	
Committee Member	常委
Choi Yiu Keung	
Committee Member	常委
Billy Pang	
Committee Member	常委
Wong Ping Wing, Eric	
Committee Member	常委
Lo Po Chung	
Committee Member	常委
Heung Fook Lok	
Committee Member	常委
Ng Yan Chan	

M1. Confirming the minutes of the last committee meeting (March 3, 2007) 確認上次會議記錄 (2007年3月3日)

Amendment:

M3.2. 新增功能組 – 工業聯繫部，由張運堅負責尋求業界支持與捐助。

M4.1.2. Competition 賽事部

賽事於 2007 年 2 月 25 日在清水灣舉行，共有 15 名機師參加，當日天氣晴朗風力柔和，賽事於下午 2:45 開始，共賽了五回合，蔡永邦最後憑超卓技術囊括奪得冠軍。

M4.2.2. Competition 賽事部

1. Scale fly in 像真機同樂日 (See also M4.262.6 亦見於 4.2.6)

M4.2.6. Interest groups 興趣小組

4. EPP

4.1. EPP “Partner” competition EPP ‘Paartner’ 賽

4.42. EPP “Paper strip” combat EPP 紙帶賽

M2. Matters arose from the last meeting 上次會議後需跟進的事項

M2.1. CM continues to work on the RC soaring booklet for beginners and members. CM 繼續撰寫供初學者與會員的滑翔飛行小冊子。

M2.2. Ken continues to prepare the entry level RC gliders information sheet. It will include the necessary information to start the hobby, but not in very detail such as price and type as the huge quantity and the technology is changing everyday. He will also send the information to the student through email.

Ken 繼續撰寫入門滑翔機選購指南，該指南會包括遙控滑翔的基本知識，但較詳細的如機形及價錢等因太多及經常轉變將不會包含。有關資料亦會以電郵方式傳給初學者。

M2.3. Stanley will post the names and photos of the pilots who had passed the flying skill assessment after the next assessment event.

Stanley 會於下次飛行技術評核測試後一併把機師們的名字與照片登於 HKRCSS 的網頁上，以作表揚。

M2.4. Secretary should prepare the meeting minutes as soon as possible after each meeting for the committee to follow up.

書記應於每次會議後盡快完成會議記錄，以便跟進。

M2.5. Stanley will prepare the annual news letter.

Stanley 會再次製作會員通訊。

M3. Report on matters related to club management 協會管理事項報告

M3.1. 32 members had extended the membership. 有 32 名會員續了會籍。

M3.2. Consider to give out some gift (e.g. T-shirt) to the members who had extended the membership. Ah So will help to check for the source for member's T-shirt/windbreaker. 考慮贈送禮品(如 T 恤)予續會的會員，阿蘇會協助找尋會員 T 恤/風褸的生產商。

M4. Activity report and planned activities 活動報告及計劃活動



<http://www.hkrcss.org>

Chairman	主席
Ma Chor Ming, Kenny	
ken@hkrcss.org	
Vice Chairman	副主席
Lui Ying Chun	
yclui@hkrcss.org	
Treasurer	司庫
Mak Kai Yeung	
mak@hkrcss.org	
Secretary	書記
Cheng Chung Ming	
cmcheng@hkrcss.org	
Publicity	宣傳
Stanley Chan	
stanley@hkrcss.org	
Competition	賽事
Au Chi Fai	
fai@hkrcss.org	
Technical	技術
Choi Wing Pong	
edmond@hkrcss.org	
Training	訓練
Kong Kwok Man	
kmkong@hkrcss.org	
Social Function	聯繫活動
So Kwok Ying, Alex	
alexso@hkrcss.org	
Industrial Liaison	工業聯繫
Cheung Wan Kin	
kin@hkrcss.org	
F3F	F3F
Angus Lee	
angus@hkrcss.org	
EPP Combat	EPP 空戰
Lee Siu Man	
leeman@hkrcss.org	
Thermal	熱氣流
Johnson Yeung	
johnson@hkrcss.org	
Scale Glider	像真機
(Vacancy)	
Committee Member	常委
Lou Tsz Ming	
Committee Member	常委
Leung Wing Wun	
Committee Member	常委
Stephen Chan	
Committee Member	常委
Wong Ming Fai	
Committee Member	常委
Lip Yiu Cheong	
Committee Member	常委
Chester Tai	
Committee Member	常委
Ip Chi Shing	
Committee Member	常委
Cheung Yiu Cho	
Committee Member	常委
Choi Yiu Keung	
Committee Member	常委
Billy Pang	
Committee Member	常委
Wong Ping Wing, Eric	
Committee Member	常委
Lo Po Chung	
Committee Member	常委
Heung Fook Lok	
Committee Member	常委
Ng Yan Chan	

M4.1. Activity report 活動報告

M4.1.1. Publicity 宣傳部

1. Aviation day 2007 – March 4, Kowloon park 航空開放日 – 3月4日九龍公園

The event was organized by the Hong Kong Scout Kowloon Region. HKRCSS was invited to join the exhibition. In the event HKRCSS exhibited material about r/c gliding and the club's activities, with complement of video. The event is a success.

該次活動由香港童軍九龍地域主辦，HKRCSS亦獲邀參與，當中本會展出了遙控滑翔機與有關活動，並輔以影片，此次活動十分成功。

M4.1.2. Competition 賽事部

1. F3F Korean open 2007 – Apr 20 to 22 F3F 韓國公開賽 2007 – 4月20至22日

The event took place at Golden mountain and Jangbok mountain in Korea, on April 20th to 22nd, 2007. 5 Hong Kong pilots joined and took the 2nd, 4th, 6th place and the speediest man award.

賽事於2007年4月20至22日在韓國舉行，香港隊共有5名機師參加，並取得第2、第4、第6名以及速男獎。

2. F3F league 5 – May 12, Ma On Shan F3F 聯賽第5場 – 5月12日馬鞍山

The event took place at Ma On Shan on Saturday, May 12th, 2007 and was participated by 12 pilots. K.Y. Mak flew extremely well and took the championship. Chan Kwok Wai got the speediest man award by a 51.68sec.

賽事於2007年5月12日在馬鞍山舉行，共有12名機師參加，麥啟揚最後憑超卓技術奪得冠軍，速男獎則由陳國偉以51.68秒奪得。

3. Slope combat – Jun 3, Fai Ng Shan SW 斜坡滑翔空戰賽 – 6月3日飛鵝山西南位

The event took place at Fai Ng Shan south westerly slope on Sunday, June 3rd, 2007 and was participated by 21 pilots. The wind was moderate. The combat started at 12pm and ended at 3pm. Finally Uncle Chan took the Championship, Li Man was the second and Eric took the third. All the winners were presented by a trophy and cash prize. The cash prizes are sponsored by Windrider RSB aviation company.

賽事於2007年6月3日在飛鵝山西南位舉行，共有21名機師參加，當日風勢和緩，最後燦叔奪得冠軍，李文亞軍，Eric第三，各人除獲頒獎座外，還獲得由Windrider贊助的現金獎。

4. F3F league 6 – Jun 19, Ma On Shan F3F 聯賽第6場 – 6月19日馬鞍山

The event took place at Ma On Shan on Tuesday, June 19th, 2007 and was participated by 14 pilots. Stanley Chan flew extremely well and took the championship. So Kwok Ying got the speediest man award by a 49.80sec.

賽事於2007年6月19日在馬鞍山舉行，共有14名機師參加，陳祥發最後憑超卓技術奪得冠軍，速男獎則由蘇國英以49.80秒奪得。

5. F3F league 7 – Jul 7, Pineapple Hill F3F 聯賽第7場 – 7月7日良景菠蘿山

The event took place at Pineapple Hill on Saturday, July 7th, 2007 and was participated by 13 pilots. K. Y. Mak flew extremely well and took both the championship and the speediest man award (56.35sec).

賽事於2007年7月7日在良景菠蘿山舉行，共有13名機師參加，麥啟揚最後憑超卓技術囊括冠軍及速男獎(56.35秒)。

6. EPP "Partner" competition EPP 'Partner' 賽

Cancelled

取消。

7. EPP "Paper strip" combat EPP 紙帶賽

Cancelled

取消



http://www.hkrcss.org

Chairman 主席

Ma Chor Ming, Kenny
ken@hkrcss.org

Vice Chairman 副主席

Lui Ying Chun
yclui@hkrcss.org

Treasurer 司庫

Mak Kai Yeung
mak@hkrcss.org

Secretary 書記

Cheng Chung Ming
cmcheng@hkrcss.org

Publicity 宣傳

Stanley Chan
stanley@hkrcss.org

Competition 賽事

Au Chi Fai
fai@hkrcss.org

Technical 技術

Choi Wing Pong
edmond@hkrcss.org

Training 訓練

Kong Kwok Man
kmkong@hkrcss.org

Social Function 聯繫活動

So Kwok Ying, Alex
alexso@hkrcss.org

Industrial Liaison 工業聯繫

Cheung Wan Kin
kin@hkrcss.org

F3F F3F

Angus Lee
angus@hkrcss.org

EPP Combat EPP 空戰

Lee Siu Man
leeman@hkrcss.org

Thermal 熱氣流

Johnson Yeung
johnson@hkrcss.org

Scale Glider 像真機
(Vacancy)

Committee Member 常委

Lou Tsz Ming

Committee Member 常委

Leung Wing Wun

Committee Member 常委

Stephen Chan

Committee Member 常委

Wong Ming Fai

Committee Member 常委

Lip Yiu Cheong

Committee Member 常委

Chester Tai

Committee Member 常委

Ip Chi Shing

Committee Member 常委

Cheung Yiu Cho

Committee Member 常委

Choi Yiu Keung

Committee Member 常委

Billy Pang

Committee Member 常委

Wong Ping Wing, Eric

Committee Member 常委

Lo Po Chung

Committee Member 常委

Heung Fook Lok

Committee Member 常委

Ng Yan Chan

M4.1.3. Technical 技術部

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.1.4. Training 訓練部

1. Free flying training day 定期飛行訓練日

The event was very successful. There were about 20 new pilots participated every month. 活動十分成功，每月約有 20 名新機師參與。

2. Flying skill assessment exercise – Mar 4 飛行技術驗證測試日 – 3 月 4 日

Cancelled due to weather.

因天氣關係已取消。

M4.1.5. Social function 聯繫活動部

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.2. Planned activities 計劃活動

M4.2.1. Publicity 宣傳部

1. Annual news letter 周年會員通訊

Stanley will work on the HKRCSS annual news letter.

Stanley 會製作周年會員通訊。

2. HK Aviation club open day – July 8 香港飛行總會航空開放日 – 7 月 8 日

HKRCSS was invited to join the event on July 8th. Planned to have model exhibition and introduction to RC soaring.

HKRCSS 獲邀參與該項活動，預計會展出模型及活動介紹。

M4.2.2. Competition 賽事部

1. F3F League F3F 聯賽

Continue to conduct on every month as scheduled.

將按計劃每月舉行。

2. DLG contest 手擲機比賽

Proposed to conduct the activity on Aug 19th. Venue will be in SZ.

是項活動建議於 2007 年 8 月 19 日在深洲舉行。

3. Spot landing contest 定點著陸賽

Proposed to conduct the activity on Sep 16th. Venue will be depended on the wind direction on that day.

是項活動建議於 2007 年 9 月 16 日舉行，地點則視風向再作決定。

4. Dynamic soaring contest DS 賽

Postponed to Oct 7th, 2007. Venue is Fei Ng Shan.

此項活動延期至 2007 年 10 月 7 日，地點為飛鵝山。

5. Scale fly in 像真機同樂日

Postponed. Date and venue to be announced.

此項活動延期，時間和地點仍未決定。

6. F5J (LMR) contest F5J 電機滯空賽

Proposed to conduct after 2007 September. Venue is Sam Chung if it is still available.

是項活動建議於 2007 年 9 月後舉行，地點是深涌(若仍適用)。



http://www.hkrcss.org

Chairman	主席
Ma Chor Ming, Kenny	
ken@hkrcss.org	
Vice Chairman	副主席
Lui Ying Chun	
yclui@hkrcss.org	
Treasurer	司庫
Mak Kai Yeung	
mak@hkrcss.org	
Secretary	書記
Cheng Chung Ming	
cmcheng@hkrcss.org	
Publicity	宣傳
Stanley Chan	
stanley@hkrcss.org	
Competition	賽事
Au Chi Fai	
fai@hkrcss.org	
Technical	技術
Choi Wing Pong	
edmond@hkrcss.org	
Training	訓練
Kong Kwok Man	
kmkong@hkrcss.org	
Social Function	聯繫活動
So Kwok Ying, Alex	
alexso@hkrcss.org	
Industrial Liaison	工業聯繫
Cheung Wan Kin	
kin@hkrcss.org	
F3F	F3F
Angus Lee	
angus@hkrcss.org	
EPP Combat	EPP 空戰
Lee Siu Man	
leeman@hkrcss.org	
Thermal	熱氣流
Johnson Yeung	
johnson@hkrcss.org	
Scale Glider	像真機
(Vacancy)	
Committee Member	常委
Lou Tsz Ming	
Committee Member	常委
Leung Wing Wun	
Committee Member	常委
Stephen Chan	
Committee Member	常委
Wong Ming Fai	
Committee Member	常委
Lip Yiu Cheong	
Committee Member	常委
Chester Tai	
Committee Member	常委
Ip Chi Shing	
Committee Member	常委
Cheung Yiu Cho	
Committee Member	常委
Choi Yiu Keung	
Committee Member	常委
Billy Pang	
Committee Member	常委
Wong Ping Wing, Eric	
Committee Member	常委
Lo Po Chung	
Committee Member	常委
Heung Fook Lok	
Committee Member	常委
Ng Yan Chan	

7. F3B contest flying demonstration F3B 比賽飛行示範日

Postponed. Time and venue are not yet decided.

此項活動延期，時間地點仍未決定。

8. F3F Hong Kong Open 2007 香港 F3F 公開賽 2007

To be conducted on Nov 2nd, 3rd and 4th, 2007.

將於 2007 年 11 月 2,3 及 4 日舉行。

9. F3F fun-fly day F3F 同樂日

The event's aim is to provide retired F3F models for new comers to try and learn F3F flying.

Postponed. Date and venue to be announced.

是項活動旨在提供退役的 F3F 機供初學者嘗試及練習 F3F。

此項活動延期，時間和地點仍未決定。

10. Thermal fun-fly in China 中國熱氣流同樂日

Postponed due to weather. Date and venue to be announced.

天氣關係此項活動延期，時間和地點仍未決定

M4.2.3. Technical 技術部

No planed activity.

暫無計劃活動。

M4.2.4. Training 訓練部

1. Free flying training day 定期飛行訓練日

The training course will continue as schedule.

是項活動將按期繼續進行。

2. Model aviation activities in Sai Kung 西貢區航空模型活動

Sai Kung district council asked if HKRCSS can organize some aviation model activities.

Ken will investigate the details.

西貢區議會查詢可否在區內舉辦航空模型活動，Ken 會研究詳情。

M4.2.5. Social function 聯繫活動部

1. GuangZhou trip – “Austblue” 廣州之旅 – 藍澳

Alex So will go to investigate the possibility to go to “Austblue Sports Tourism Park”. Cost is about 100RMB..

阿蘇會研究往“藍澳體育旅遊公園”之可行性，費用約 100 圓人民幣。

2. Grass Island – Camp and fly 塔門 – 露營與飛行之旅

The activity is proposed to be held in the end of 2007 for the cooler weather and the easterly wind.

建議於清涼並有東風的 2007 年尾舉辦。

M5. AOB 其他事項

No activity reported.

暫無活動報告。

The meeting adjourned at 9:40 pm. 會議於晚上 9:40 結束。

The minute was 會議紀錄由

	Prepared by 撰寫	Approved by 批核	Date 日期
Secretary 書記			
Chairman 主席			